

Asta di ricambio per valvole serie 642 / 643 / Z2 / Z3
Spare stem for valves 642 / 643 / Z2 / Z3 series



© Copyright 2015 Caleffi

code F69293 - F69294

Istruzioni per la sostituzione dell'asta di ricambio **Instructions for the spare stem replacement**



Per la sostituzione dell'asta (1) è sufficiente estrarre con cautela quella danneggiata dopo aver rimosso l'anello elastico di bloccaggio nella parte superiore (2) e il tappo della valvola nella parte inferiore (3). Successivamente reinserire la nuova asta, riposizionare l'anello elastico e il tappo di chiusura dopo aver sostituito l'O-Ring dedicato (4).

AVVERTENZA!

CALEFFI declina ogni responsabilità per danni causati da un montaggio errato dell'asta o malfunzionamenti della valvola.

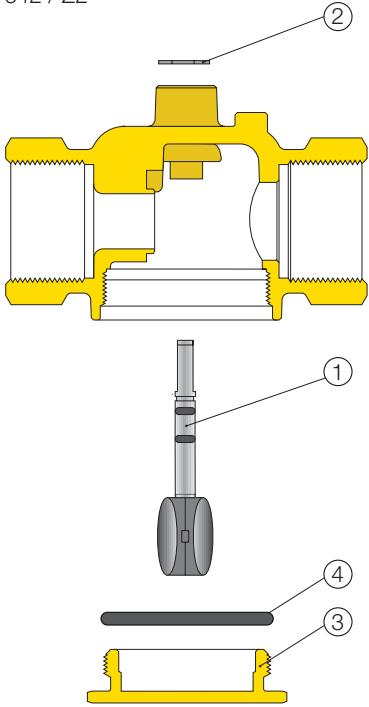
For the stem replacement (1), it's enough to extract carefully the damaged stem after removing the circlip on the upper part (2) and the valve plug on the lower part (3). Then insert the new stem, put again in place the circlip and the closing plug after replacing the specific O-Ring (4)

WARNING!

CALEFFI declines all responsibility for damages caused by a wrong installation of the stem or valve malfunctioning.

SIZE	CONNECTION	SPARE PART
DN 15	1/2"	F69293
DN 20	3/4"	F69294
DN 25	1"	F69294

642 / Z2



643 / Z3

